



La serie de cajas Klippon® TB ofrece un excelente rendimiento incluso en las condiciones ambientales más exigentes. Además, cumple los estrictos requerimientos establecidos para las zonas con riesgo de explosión, especialmente en la industria de procesos y de producción de energía. La gama de cajas Klippon® TB QL ofrece aún más mejoras a una gama de productos de reconocida eficacia y liderazgo en el mercado.

La serie de cajas Klippon® TB QL ofrece las siguientes ventajas:

- Disponible en 12 tamaños y 3 profundidades estándar
- Con hasta 4 placas de prensas
- Protección contra la compresión de la junta
- Cubierta de cierre rápido con una ranura de serie
- Rendimiento térmico mejorado
- Protección IP66
- Espárrago de tierra en la tapa y la base de la caja
- Pies de montaje soldados
- Homologaciones internacionales

Datos generales para pedido

Versión	Klippon TB QL (Terminal Box - Quarter Lock), Casa vacía, Altura: 760 mm, Anchura: 620 mm, Profundidad: 200 mm, Material básico: Acero inoxidable 1.4404 (316L), pulido electrolítico, plata
Código	8000109924
Tipo	KTB QL 766220 S4E1
GTIN (EAN)	4099986760219
Cantidad	1 Pieza

KTB QL 766220 S4E1

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergsstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Datos técnicos**Homologaciones**

Homologaciones



ROHS Conformidad

Dimensiones y pesos

Profundidad	200 mm	Profundidad (pulgadas)	7.874 inch
Altura	760 mm	Altura (pulgadas)	29.9212 inch
Anchura	620 mm	Anchura (pulgadas)	24.4094 inch
Peso neto	28828.24 g		

Temperaturas

Temperatura de servicio	-60 °C...135 °C	Nota: temperatura ambiente (servicio)	Si se usa en rangos de temperatura iguales o superiores a 105 °C se restringe la protección a IP66.
-------------------------	-----------------	---------------------------------------	---

Conformidad medioambiental del producto

Estado de cumplimiento de la directiva RoHS	Conforme con exención
Exención RoHS (si procede/conocida)	6c
REACH SVHC	Lead 7439-92-1
SCIP	64dfc213-93f0-4c79-8ffa-c97fa9dcb873

Datos generales

Espesor de la tapa	1.5 mm	Espesor de la base	3 mm
Espesor de la carcasa	1.5 mm	Silicona	Sí
Temperatura de servicio, max.	135 °C	Temperatura de servicio, min.	-60 °C
Fijación de la tapa	4 bisagras y tornillos de cabeza hexagonal M6 SW10, Capuchón de un cuarto de vuelta con conector de cabeza ranurada	Normas	DIN EN 62208 - Carcasa vacía estándar, DIN EN 61373 Class 1B**, DIN EN 15085-2, EN 60079-0, EN 60079-7, EN 60079-31, IEC 60079-0, IEC 60079-7, IEC 60079-31
Superficie	pulido electrolítico	Resistente a los golpes	Versión estándar 10 J, 7 joules conforme a IEC 60079-0
Tipo de protección	IP66, IP67	Material básico	Acero inoxidable 1.4404 (316L)
Material de la junta	Silicona	Fijación de montaje	4,6 ó 9 tornillos M6 para rosca interior
Material de sellado de la cubierta	Silicona	Nota: Tipo de protección	Si se utilizan en rangos de temperaturas superiores a 105 °C, la protección IP se limita a IP 66.
Material de sellado de la placa de brida	Silicona	Tipo de protección (UL)	Type 3, Type 4X, Type 12
Ángulo de abertura de la tapa	130.00 °	Placa de fijación	No
Tapa	Sí	Posición espárrago de tierra	Lado de la caja C
Campos de aplicación:	Entornos potencialmente explosivos, Industria		

KTB QL 766220 S4E1

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergsstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Datos técnicos

de procesos, Industria
del petróleo y del gas,
Industria química,
Offshore, Onshore

Montaje horizontal

WDU 10 / ZDU 10	5x49	WDU 16 / ZDU 16	4x42
WDU 2,5 / ZDU 2,5 / IDU 2,5	7x101	WDU 35 / ZDU 35	3x31
WDU 4 / ZDU 4	6x83	WDU 6 / ZDU 6	5x62

Montaje vertical

WDU 10 / ZDU 10	4x64	WDU 16 / ZDU 16	3x53
WDU 2,5 / ZDU 2,5 / IDU 2,5	5x128	WDU 35 / ZDU 35	2x40
WDU 4 / ZDU 4	5x108, 5x107	WDU 6 / ZDU 6	4x80

Números de certificación de cajas

Núm. de certificación UL Haz.Loc.	E223792	Núm. de declaración de conformidad (DoC LVD)	DE PS261X 160412 001ISS03
Núm. de certificación UL Ord.Loc.	E243298	Núm. de certificación UL 508A	E223801
Núm. de certificación de conformidad (AoC)	DE PS261X 160309 001ISS06	Núm. de certificación caja terminal UL	E223792
Núm. de certificación de caja vacía (INMETRO)	LMP 21.0016U	Núm. de certificación caja terminal (ATEX)	IBExU14ATEX1050
Núm. de certificación de caja vacía (ATEX)	IBExU14ATEX1028 U	Núm. de certificación caja terminal (INMETRO)	LMP 21.0017
Núm. de certificación caja terminal (IECEx)	IECEXBIE14.0013	Núm. de certificación de caja vacía (IECEx)	IECEx IBE 14.0004U
Condiciones de aprobación	ATEX, IECEx, INMETRO, cULus		

Prensaestopas

M63	6	M75	0
M12	90	M50	8
M16	66	M32	12
M25	32	M20	36
M40	10		

Prensaestopas a la derecha

M25	32	M63	6
M75	0	M16	66
M40	10	M50	8
M32	12	M20	36
M12	90		

Prensaestopas arriba y abajo

M20	34	M12	84
M63	5	M40	9
M32	11	M25	28
M50	7	M75	0
M16	63		

Datos técnicos**Clasificaciones**

ETIM 8.0	EC002503	ETIM 9.0	EC002503
ETIM 10.0	EC002503	ECLASS 14.0	27-18-05-02
ECLASS 15.0	27-18-05-02		

KTB QL 766220 S4E1

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergsstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Accesorios

760 x 620mm



Integrar, ampliar y personalizar:
El complemento adecuado para cualquier tipo de aplicación
La gama universal de accesorios de la nueva serie de cajas Klippon® TB permite una adaptación sencilla de las cajas a los requisitos específicos de cada aplicación.
Placas de montaje
Placas de montaje con y sin plantilla de taladros, para la fijación longitudinal y transversal de carriles o componentes directamente en la placa de montaje.

Datos generales para pedido

Tipo	KTB MOPL 7662 MSZN	Versión
Código	8000110201	Klippon TB (Terminal Box), Placa de montaje, Altura: 707 mm,
GTIN (EAN)	4099986786073	Anchura: 559 mm, Profundidad: 12 mm, Material básico: Chapa de acero, cincado, plata
Cantidad	1 ST	
Tipo	KTB MOPL 7662 MSZN H	Versión
Código	8000115920	Klippon TB (Terminal Box), Placa de montaje, Altura: 702 mm,
GTIN (EAN)	4099986783089	Anchura: 557.5 mm, Profundidad: 12 mm, Material básico: Chapa de acero, cincado, plata
Cantidad	1 ST	
Tipo	KTB MOPL 7662 S2N H	Versión
Código	8000115909	Klippon TB (Terminal Box), Placa de montaje, Altura: 707 mm,
GTIN (EAN)	4099986782983	Anchura: 557.5 mm, Profundidad: 12 mm, Material básico: Acero inoxidable 1.4301 (304), no probado, plata
Cantidad	1 ST	

Soporte de etiqueta de tipo

Integrar, ampliar y personalizar:
El complemento adecuado para cualquier tipo de aplicación
La gama universal de accesorios de la nueva serie de cajas Klippon® TB permite una adaptación sencilla de las cajas a los requisitos específicos de cada aplicación.
Soporte de la placa de características
Para colocar de forma visible las placas de características necesarias y otras adicionales se dispone de soportes en diferentes variantes.

Datos generales para pedido

Tipo	TPSDHA KTB 70X70M3 S2 R	Versión
Código	1279320000	Klippon TB (Terminal Box), Soporte de la placa de características, remachado, Altura: 70 mm, Anchura: 70 mm, Profundidad: 20 mm,
GTIN (EAN)	4050118070101	Material básico: Acero inoxidable 1.4301, Acero inoxidable 1.4301 (304), pulido de espejo, plata
Cantidad	1 ST	

KTB QL 766220 S4E1

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergsstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Accesorios

Elementos de cierre



Integrar, ampliar y personalizar:

El complemento adecuado para cualquier tipo de aplicación

La gama universal de accesorios de la nueva serie de cajas Klippon® TB permite una adaptación sencilla de las cajas a los requisitos específicos de cada aplicación.

Sistemas de cierre

Se dispone de diferentes sistemas para cerrar las cajas de forma segura. Para las cajas Klippon® TB MH, un candado y para las cajas Klippon® TB QL, conectores de cierre.

Datos generales para pedido

Tipo	KTB QLH S4 SLS	Versión
Código	1191610000	Klippon TB (Terminal Box), Elemento de cierre, Material básico: Acero
GTIN (EAN)	4050118137965	inoxidable 1.4404, no probado, plata
Cantidad	50 ST	
Tipo	KTB QLL S2 DB3	Versión
Código	1191590000	Klippon TB (Terminal Box), Elemento de cierre, Material básico: Acero
GTIN (EAN)	4050118134285	inoxidable 1.4301, no probado, plata
Cantidad	50 ST	
Tipo	KTB QLL S2 SLS	Versión
Código	1191600000	Klippon TB (Terminal Box), Elemento de cierre, Material básico: Acero
GTIN (EAN)	4050118137989	inoxidable 1.4301, no probado, plata
Cantidad	10 ST	

Material para el montaje



Integrar, ampliar y personalizar: el complemento adecuado para cualquier aplicación

La gama de accesorios totalmente estructurada de la nueva serie de cajas Klippon® TB te permite adaptarlas fácilmente a los requerimientos específicos de cada aplicación.

Juegos de material de sujeción

Los juegos de material de sujeción sirven para instalar de forma rápida y sencilla los soportes de placas de características, los soportes de documentos y las cubiertas contra la lluvia.

El juego de sujeción para etiquetas SD se requiere para instalar una placa de identificación o características de plástico (Trafolyte). Con ayuda de este juego podrás montar la placa de identificación o características directamente en la tapa de la caja. El juego de sujeción para etiquetas ha sido concebido especialmente para esta aplicación. Solo si se utiliza este juego de sujeción, se garantiza que no se producirán fugas en la carcasa ni daños en la etiqueta.

El juego de sujeción universal TPSD ha sido concebido para instalar de manera rápida y segura, por ejemplo, soportes para placas de características, cubiertas contra la lluvia o soportes para documentos. Usando este juego de sujeción se reduce al mínimo, e incluso elimina, el riesgo de fugas.

KTB QL 766220 S4E1

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
 Klingenbergsstraße 26
 D-32758 Detmold
 Germany

www.weidmueller.com

Accesorios**Datos generales para pedido**

Tipo	SD FIXING SET	Versión
Código	1285200000	Klippon TB (Terminal Box), Juego de soportes de sujeción de placa
GTIN (EAN)	4050118075472	de identificación, Altura: 12 mm, Anchura: 12 mm, Profundidad: 16.4
Cantidad	1 ST	mm, Material básico: Acero inoxidable, no probado, plata
Tipo	TPSD FIXING SET KTB	Versión
Código	1252190000	Klippon TB (Terminal Box), Juego de sujeciones para placa, Material
GTIN (EAN)	4050118043969	básico: Acero inoxidable, no probado, plata
Cantidad	20 ST	

Espárrago de tierra

Integrar, ampliar y personalizar:
 El complemento adecuado para cualquier tipo de aplicación
 La gama universal de accesorios de la nueva serie de cajas Klippon® TB permite una adaptación sencilla de las cajas a los requisitos específicos de cada aplicación.
Espárragos de tierra
 Espárragos de tierra para sustituir como módulo completo, en las dos variantes latón y acero inoxidable.

Datos generales para pedido

Tipo	PEBZ M10 KTB BR SET	Versión
Código	1192680000	Klippon TB (Terminal Box), Espárrago de tierra, otros, Altura: 21 mm,
GTIN (EAN)	4032248974641	Anchura: 21 mm, Profundidad: 48.7 mm, Material básico: Latón, no probado, plata
Cantidad	1 ST	
Tipo	PEBZ M10 KTB S4 SET	Versión
Código	1192690000	Klippon TB (Terminal Box), Espárrago de tierra, otros, Altura: 21 mm,
GTIN (EAN)	4032248974658	Anchura: 21 mm, Profundidad: 48.7 mm, Material básico: Acero inoxidable 1.4404 (316L), no probado, plata
Cantidad	1 ST	

TS 20

Integración, ampliación y personalización: ampliación perfecta para todas las aplicaciones
 La estructura robusta de los accesorios de la nueva caja de la serie Klippon® TB permite adaptar fácilmente el dispositivo a los requisitos específicos de cada aplicación.
Guías de montaje
 Las guías de montaje están disponibles en dos tamaños, lo que facilita el montaje de componentes de carriles DIN (por ejemplo, bornes o componentes electrónicos) en las cajas.

Datos generales para pedido

Tipo	TS20/CX10 ST ZN 7662 HOR	Versión
Código	8000117056	Klippon TB (Terminal Box), Cajas, con coliso, Altura: 20 mm, Anchura: 566 mm, Profundidad: 10 mm, Material básico: Acero, cincado, plata
GTIN (EAN)	4099986829954	
Cantidad	20 ST	
Tipo	TS20/CX10 ST ZN 7662 VER	Versión
Código	8000117043	Klippon TB (Terminal Box), Cajas, recto, Altura: 20 mm, Anchura: 708
GTIN (EAN)	4099986829855	mm, Profundidad: 10 mm, Material básico: Acero, cincado, plata
Cantidad	20 ST	

KTB QL 766220 S4E1

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergsstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Accesorios

Profundidad 15 mm



Integración, ampliación y personalización: ampliación perfecta para todas las aplicaciones
La estructura robusta de los accesorios de la nueva caja de la serie Klippon® TB permite adaptar fácilmente el dispositivo a los requisitos específicos de cada aplicación.
Guías de montaje
Las guías de montaje están disponibles en dos tamaños, lo que facilita el montaje de componentes de carriles DIN (por ejemplo, bornes o componentes electrónicos) en las cajas.

Datos generales para pedido

Tipo	TS35X15 ST KTB7662 HOR	Versión
Código	8000116376	Klippon TB (Terminal Box), Cajas, sin coliso, Altura: 35 mm, Anchura: 545 mm, Profundidad: 15 mm, Material básico: Acero, chapado en zinc galvanizado y pasivado, plata
GTIN (EAN)	4099986820845	
Cantidad	20 ST	
Tipo	TS35X15 ST KTB7662 VER	Versión
Código	8000116358	Klippon TB (Terminal Box), Cajas, sin coliso, Altura: 35 mm, Anchura: 691 mm, Profundidad: 15 mm, Material básico: Acero, chapado en zinc galvanizado y pasivado, plata
GTIN (EAN)	4099986820746	
Cantidad	20 ST	

Profundidad 7,5 mm



Integración, ampliación y personalización: ampliación perfecta para todas las aplicaciones
La estructura robusta de los accesorios de la nueva caja de la serie Klippon® TB permite adaptar fácilmente el dispositivo a los requisitos específicos de cada aplicación.
Guías de montaje
Las guías de montaje están disponibles en dos tamaños, lo que facilita el montaje de componentes de carriles DIN (por ejemplo, bornes o componentes electrónicos) en las cajas.

Datos generales para pedido

Tipo	TS35X7.5 ST KTB7662 HOR	Versión
Código	8000116116	Klippon TB (Terminal Box), Cajas, sin coliso, Altura: 35 mm, Anchura: 545 mm, Profundidad: 7.5 mm, Material básico: Acero, chapado en zinc galvanizado y pasivado, plata
GTIN (EAN)	4099986820647	
Cantidad	20 ST	
Tipo	TS35X7.5 ST KTB7662 VER	Versión
Código	8000116106	Klippon TB (Terminal Box), Cajas, sin coliso, Altura: 35 mm, Anchura: 691 mm, Profundidad: 7.5 mm, Material básico: Acero, chapado en zinc galvanizado y pasivado, plata
GTIN (EAN)	4099986820531	
Cantidad	20 ST	

KTB QL 766220 S4E1

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergsstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Accesorios

Placas de montaje



Placas de montaje con y sin patrón de taladrado, para la instalación longitudinal y transversal de carriles de montaje DIN o componentes directamente en la placa de montaje.

Datos generales para pedido

Tipo	GFSC M5X10 TX20 SET	Versión
Código	1274150000	Klippon EB (Essential Box), Tornillo de sujeción, Altura: 13.3 mm,
GTIN (EAN)	4050118063820	Anchura: 8.5 mm, Profundidad: 8.5 mm, Material básico: Acero,
Cantidad	1 ST	cincado, chapado en zinc galvanizado y pasivado, plata

Material para el montaje



Integrar, ampliar y personalizar: el complemento adecuado para cualquier aplicación

La gama de accesorios totalmente estructurada de la nueva serie de cajas Klippon® TB te permite adaptarlas fácilmente a los requerimientos específicos de cada aplicación.

Juegos de material de sujeción

Los juegos de material de sujeción sirven para instalar de forma rápida y sencilla los soportes de placas de características, los soportes de documentos y las cubiertas contra la lluvia.

El juego de sujeción para etiquetas SD se requiere para instalar una placa de identificación o características de plástico (Trafolyte). Con ayuda de este juego podrás montar la placa de identificación o características directamente en la tapa de la caja. El juego de sujeción para etiquetas ha sido concebido especialmente para esta aplicación. Solo si se utiliza este juego de sujeción, se garantiza que no se producirán fugas en la carcasa ni daños en la etiqueta.

El juego de sujeción universal TPSD ha sido concebido para instalar de manera rápida y segura, por ejemplo, soportes para placas de características, cubiertas contra la lluvia o soportes para documentos. Usando este juego de sujeción se reduce al mínimo, e incluso elimina, el riesgo de fugas.

Datos generales para pedido

Tipo	FKSC M6X8 D9/SW3	Versión
Código	0642600000	Klippon TB (Terminal Box), Tornillo de sujeción, Material básico: Acero
GTIN (EAN)	4008190058258	
Cantidad	50 ST	